

Signatura: EB 2017/LOT/G.17  
Fecha: 23 de noviembre de 2017  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

S



Invertir en la población rural

## Informe del Presidente sobre una propuesta de donación con arreglo a la modalidad de donaciones a nivel regional a la Corporación Regional de Capacitación en Desarrollo Rural para el programa de Elaboración de Instrumentos para Lograr la Participación de los Jóvenes en la Agricultura y los Agronegocios

### Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

#### Funcionarios de contacto:

##### Preguntas técnicas:

Richard Pelrine  
Economista Regional Principal  
División de África Occidental y Central  
Tel.: (+39) 06 5459 2364  
Correo electrónico: r.pelrine@ifad.org

Adriane Del Torto  
Analista de Programas - Equipo regional  
División de África Occidental y Central  
Tel.: (+39) 06 5459 2776  
Correo electrónico: a.deltorto@ifad.org

##### Envío de documentación:

William Skinner  
Jefe  
Unidad de los Órganos Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2974  
Correo electrónico: gb@ifad

Para aprobación

## Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de donación que figura en el párrafo 14.

## Propuesta de donación con arreglo a la modalidad de donaciones a nivel regional a la Corporación Regional de Capacitación en Desarrollo Rural para el programa de Elaboración de Instrumentos para Lograr la Participación de los Jóvenes en la Agricultura y los Agronegocios

### I. Antecedentes y cumplimiento de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones

1. El crecimiento sin precedentes de la población joven es un problema que se da únicamente en África Subsahariana. Las tasas de crecimiento demográfico anual en la región ascienden, como mínimo, al 2,6 %, es decir, el doble que en el resto del mundo<sup>1</sup>. En África Occidental y Central, la población es más joven que en cualquier otra región del mundo: el 62 % tiene menos de 35 años de edad. En África Subsahariana, los jóvenes tienen escaso acceso a la tierra, a los recursos financieros y a otros activos productivos. Estos jóvenes representan un recurso no aprovechado con un potencial infinito y son fundamentales para todas las iniciativas ejecutadas en la región.
2. El programa propuesto está en consonancia con la meta y los objetivos de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones, de 2015<sup>2</sup>. Sus objetivos se ajustan a la esfera prioritaria 1.1 (derechos y acceso a los recursos), dado que la donación facilitará el acceso de los jóvenes a instrumentos que mejorarán: sus oportunidades de empleo; sus derechos y posibilidades de acceso a recursos tales como la tierra; la capacitación; los servicios de asesoramiento, y el crédito. Los objetivos de la donación de reducir la pobreza y mejorar los medios de vida de los hombres y las mujeres jóvenes concuerdan plenamente con la visión del FIDA de ubicar a los jóvenes como centro de sus actividades. Asimismo, son coherentes con el Marco Estratégico del FIDA en cuanto a: i) incrementar las capacidades productivas de la población rural; ii) aumentar los beneficios que obtienen las poblaciones rurales al participar en los mercados, y iii) fortalecer la sostenibilidad ambiental y la capacidad de resistencia al cambio climático de las actividades económicas de la población rural. Las actividades financiadas con la donación complementarán otras iniciativas financiadas por el FIDA que involucran a los jóvenes, quienes de este modo podrán llevar adelante actividades generadoras de ingresos sostenibles gracias al uso de los instrumentos difundidos por la donación.

### II. El programa propuesto

3. La meta general del programa es mejorar los medios de vida de las mujeres y los hombres jóvenes pobres de las zonas rurales del Camerún, Madagascar, Malí, Nigeria y el Senegal. Los objetivos son identificar (mediante la realización de un balance) instrumentos que les sirvan de apoyo, continuar desarrollándolos y mejorarlos, para luego ponerlos a prueba con los jóvenes de las zonas rurales a fin de difundirlos y ampliar su escala en África Subsahariana a través de la formulación de políticas y el diseño de nuevas inversiones. La ejecución de las actividades financiadas mediante la donación permitirá: i) identificar instrumentos pertinentes

<sup>1</sup> Informe sobre el desarrollo rural 2016 (capítulo 5, disponible solo en inglés), p. 194.

<sup>2</sup> Véase el documento EB 2015/114/R.2/Rev.1.

para los beneficiarios seleccionados; ii) poner a prueba y difundir esos instrumentos por conducto de alianzas nacionales, y iii) prestar apoyo a las redes orientadas a favorecer una mayor inclusión y bienestar de los jóvenes.

4. El grupo objetivo estará integrado por 3 000 mujeres y hombres jóvenes del medio rural de entre 15 y 35 años de edad de los países seleccionados donde están ejecutándose proyectos del FIDA, lo que posibilitará su inclusión en las cadenas de valor que ya cuentan con el apoyo de los proyectos en curso. Los proyectos seleccionados son: i) el Programa de Promoción de la Iniciativa Empresarial de los Jóvenes en el Sector Agropastoral en el Camerún; ii) el Programa de Formación Profesional y Mejora de la Productividad Agrícola en Madagascar; iii) el Proyecto de Formación Profesional, Inserción y Apoyo a la Capacidad Empresarial de los Jóvenes de las Zonas Rurales en Malí; iv) el Proyecto de Apoyo a las Cadenas de Valor de Productos Agrícolas en el Senegal, y v) el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana en Nigeria.
5. El programa tendrá una duración de cuatro años y comprenderá los componentes siguientes: i) identificación de instrumentos de apoyo; ii) puesta a prueba de los instrumentos requeridos, y iii) gestión, seguimiento y evaluación de la donación y gestión de los conocimientos.
6. Tras una fase inicial de determinación del alcance y balance cuya finalidad es identificar conocimientos, mejores prácticas e instrumentos en cada uno de los países, los conocimientos recopilados continuarán desarrollándose simultáneamente a través de: i) medidas concretas para la creación de puestos de trabajo para los jóvenes que contemplen sus aspiraciones; ii) inversiones en nuevas tecnologías agrícolas sostenibles; iii) la promoción del desarrollo de las cadenas de valor y las asociaciones público-privadas como mecanismos interactivos para ofrecer a los jóvenes acceso a la capacitación, el apoyo técnico y financiero y, en última instancia, a la tierra y otros activos; iv) oportunidades de trabajo decente y mayor participación en las actividades agrícolas y no agrícolas, y v) mejores vínculos con las pequeñas y medianas empresas agrícolas para ayudar a los jóvenes de las zonas rurales a alcanzar sus aspiraciones, en cuanto a generación de ingresos por medio de iniciativas empresariales innovadoras. Con estos objetivos en mente, la siguiente fase del programa pondrá a prueba y evaluará los instrumentos creados, y posteriormente los difundirá entre los jóvenes del medio rural junto con la capacitación sobre su utilización para alcanzar las aspiraciones de estos jóvenes, mejorar sus medios de vida y reducir la pobreza.

### III. Efectos directos previstos

7. Se prevé que mediante el programa se obtengan los efectos directos siguientes: i) mejor información sobre la situación de los jóvenes de las zonas rurales gracias a la elaboración de informes al respecto por países, y ii) la difusión de instrumentos de apoyo para la inclusión de los jóvenes y el fomento de sus medios de vida, además de una ampliación de escala que los incorpore a los nuevos proyectos de inversión y las políticas gubernamentales.
8. A partir de las enseñanzas extraídas en la región, la principal innovación que presenta esta donación consiste en poner a prueba y evaluar los instrumentos derivados de la fase de identificación participativa. Por lo tanto, los productos previstos son los instrumentos que las mujeres y los hombres jóvenes del medio rural identifiquen, pongan a prueba, evalúen y conserven. Este proceso generará un sentido de apropiación de las partes interesadas con respecto a los instrumentos, lo que contribuirá a promover su utilización y difusión entre otros jóvenes. Además del trabajo relativo a los instrumentos, se sensibilizará a las partes interesadas en cuanto a la importancia y los intereses de los jóvenes del medio rural, y se les dará acceso a las plataformas de información y las mejores prácticas documentadas a lo largo del período de ejecución. Otras enseñanzas importantes se refieren a la importancia de utilizar enfoques donde participen múltiples interesados en el

trabajo con los asociados (como, por ejemplo, la Universidad McGill), y la incorporación de un sistema de verificación y control en la utilización de la donación para garantizar la evaluación exhaustiva de las actividades y los resultados. De este modo se obtendrán resultados sólidos cuya escala podrá ampliarse en otros proyectos financiados por el FIDA en el futuro.

#### IV. Disposiciones de ejecución

9. La donación será utilizada por la Corporación Regional de Capacitación en Desarrollo Rural (PROCASUR), que actuará como facilitadora para todas las actividades y las coordinará con los asociados. Además de trabajar en estrecha colaboración con los proyectos y programas del FIDA, en la ejecución de las actividades financiadas mediante la donación participarán los cuatro asociados siguientes: i) la Facultad de Ciencias Agrícolas y Ambientales de la Universidad McGill; ii) la Red Global de Herramientas del Suelo (GLTN, por sus siglas en inglés); iii) la organización Innovation, Environnement, Développement en Afrique (IED Afrique), y iv) Agritools. Cada una de estas instituciones celebrará un acuerdo para la prestación de servicios con la PROCASUR, que garantizará el flujo de fondos, la coordinación general y la consolidación de los planes de trabajo anuales. El establecimiento de asociaciones con otras organizaciones se evaluará según sea necesario durante la ejecución de las actividades financiadas mediante la donación.
10. La PROCASUR fue seleccionada mediante un proceso competitivo tras una convocatoria a la presentación de propuestas. Durante el proceso de evaluación, el FIDA notó la complementariedad entre las distintas instituciones participantes, de modo que les pidió que fusionaran sus propuestas. Así, pues, la donación se concedió a una asociación bajo la dirección de la PROCASUR en colaboración con la GLTN, la Universidad McGill e IED Afrique.
11. La ejecución de las actividades financiadas mediante la donación estará a cargo de un coordinador ubicado en uno de los cinco países de la zona donde se realizarán las actividades, con el apoyo de la sede de la PROCASUR en Santiago (Chile) y sus oficinas descentralizadas en Nairobi (Kenya) y Dakar (el Senegal). La PROCASUR y otros asociados trabajarán en estrecha colaboración con los proyectos financiados por el FIDA en los países seleccionados. En lo referente a la supervisión de las actividades y la publicación de conocimientos, en el transcurso de la ejecución se consultará a los equipos en los países, las oficinas del FIDA en los países y los especialistas técnicos de la División de Asesoramiento Técnico y Políticas y la División de Actuación a Nivel Mundial, Estrategia y Conocimientos.
12. No hay desviaciones con respecto a los procedimientos normalizados en materia de presentación de información financiera y auditoría.

#### V. Costos y financiación indicativos del programa

13. Los costos totales ascienden a USD 2,5 millones, de los cuales se prevé que el FIDA financie USD 2 millones. La PROCASUR proporcionará una financiación por valor de USD 140 000, y otros asociados aportarán un monto adicional de USD 360 000, con lo cual el monto correspondiente a la cofinanciación será de USD 500 000.

Cuadro 1

**Costos desglosados por componente y entidad financiadora**  
(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Componentes</i>	<i>FIDA</i>	<i>PROCASUR</i>	<i>Otros</i>	<b>Total</b>
1. Identificación de instrumentos de apoyo	502	47	143	692
2. Puesta a prueba de los instrumentos requeridos	931	73	169	1 173
3. Gestión de la donación, seguimiento y evaluación y gestión de los conocimientos	567	20	48	635
<b>Total</b>	<b>2 000</b>	<b>140</b>	<b>360</b>	<b>2 500</b>

Cuadro 2

**Costos desglosados por categoría de gasto y entidad financiadora**

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría de gasto</i>	<i>FIDA</i>	<i>PROCASUR</i>	<i>Otros</i>	<b>Total</b>
1. Consultoría	534	31	112	676
2. Bienes, servicios e insumos	164	20	0	184
3. Sueldos y prestaciones	200	20	20	240
4. Capacitación y creación de capacidad	313	30	105	448
5. Viajes y dietas	291	0	17	308
6. Talleres	350	39	107	496
7. Gastos generales	148	0	0	148
<b>Total</b>	<b>2 000</b>	<b>140</b>	<b>360</b>	<b>2 500</b>

## VI. Recomendación

14. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la propuesta de donación con arreglo a lo dispuesto en la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo, con objeto de financiar parcialmente el programa de Elaboración de Instrumentos para Lograr la Participación de los Jóvenes en la Agricultura y los Agronegocios, conceda una donación de dos millones de dólares de los Estados Unidos (USD 2 000 000) a la Corporación Regional de Capacitación en Desarrollo Rural (PROCASUR) para un programa de cuatro años de duración, conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este informe.

Gilbert F. Hougbo  
Presidente

## Results-based logical framework

	Objectives hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
<b>Outreach</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>3,000 rural youth receiving services promoted/supported by the grant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li></li> </ul>
<b>Goal</b>	<p>Livelihoods of young women and men in rural areas of selected countries are improved</p> <p>Better policy on how to address youth inclusion and youth income generating activities into investments</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>35% of grant beneficiaries/participants increase their income by 30% (disaggregated by gender)</li> <li>50% of new investments targeting youth will have consulted the knowledge produced by this grant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baseline study</li> <li>IFAD-funded project reports and statistics</li> <li>Government reports and statistics</li> <li>United Nations and regional economic commission reports and statistics</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grant objectives and activities have been adopted by rural youth and are actively participating in initiatives</li> </ul>
<b>Objectives</b>	Increased sustainable opportunities for youth inclusion in value chains thanks to tools disseminated by grant activities	<ul style="list-style-type: none"> <li>2400 young people adopt the tools disseminated by the grant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>IFAD-funded project reports and mid-term evaluations</li> <li>Project progress reports</li> <li>Mid-term and final evaluation reports</li> <li>Supervision reports</li> <li>National government reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Developed tools are easily understood and used by participating youth</li> <li>Public and private sector stakeholders fully engage in the process and adopt measures for youth's inclusion and participation</li> </ul>
<b>Outcomes/Outputs</b>	<p>Tools disseminated contribute to policy dialogue</p> <p>Learning tools developed are included in design new rural development projects</p> <p>Better knowledge of the situation of young people in selected countries</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>5 of policy consultations held (one per country)</li> <li>5 of youth network organizations strengthened and involved in policy processes (one per country)</li> <li>5 rural development projects using identified and validated tools (at least one per country)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minutes of expert panels</li> <li>Project/grant quarterly reports</li> <li>Mid-term and evaluation reports</li> <li>Audit reports</li> <li>IFAD-funded project reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Satisfactory and timely tool-auditing reports</li> <li>Functional youth networks with significant membership</li> <li>Adequacy and acceptability of training materials</li> <li>Involvement of IFAD funded and government staffs of selected projects</li> </ul>
<b>Key activities by component</b>	<b>Component 1. Identification of supportive tools</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>5 stocktaking reports on youth needs and opportunities finalized (by PY2)</li> <li>200 relevant stakeholders sensitized</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quarterly progress reports</li> <li>M&amp;E reports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Project Information and results regularly shared with key partners in target</li> </ul>

	<b>Objectives hierarchy</b>	<b>Objectively verifiable indicators</b>	<b>Means of verification</b>	<b>Assumptions</b>
	1.1 Needs analysis and generation of practical knowledge 1.2 Preparation of an inventory of best practices 1.3 Stocktaking of existing tools	(50% women) in understanding the needs and interests of rural youth <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Internet based global catalogue</li> <li>• 1 Virtual library of guides and manuals of identified tools</li> <li>• 25 practical solutions published</li> <li>• 5 analytical reports on youth policies and youth empowerment projects</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Technical audit reports</li> <li>• Supervision report</li> <li>• Grant completion report</li> </ul>	countries <ul style="list-style-type: none"> <li>• Timely flow of funds</li> </ul>
	<b>Component 2. Tools Testing /auditing</b>  2.1 Implementation of technical assistance and development of local capacities  2.2 Auditing of test results	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 tools designed and pre-tested in key areas for scaling up</li> <li>• 5 Local training programmes (with provision of technical assistance) rolled out</li> <li>• 100 professionals and local talents (50% women) trained in managing new tools</li> <li>• 5 guides and operational manuals developed (one per country)</li> <li>• 1 Pilot system for determining efficiency and effectiveness of tools</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quarterly progress reports</li> <li>• M&amp;E reports</li> <li>• Technical audit reports</li> <li>• Supervision report</li> <li>• Grant completion report</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Project Information and results regularly shared with key partners in target countries</li> <li>• Timely flow of funds</li> </ul>